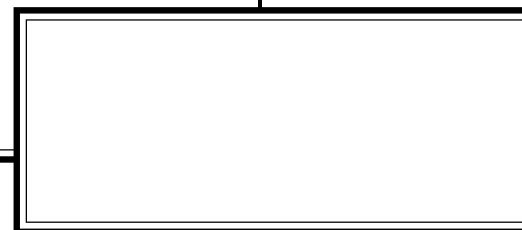


	K J V	R S V	T E V	N A S V	N I V	J. W.
1 Tim. 3:16	<i>And without controversy great is the mystery of godliness: <b>God</b> was manifest in the flesh, justified in the Spirit, seen of angels, preached unto the Gentiles, believed on in the world, received up into glory.</i>	Great indeed, we confess, is the mystery of our religion: He was manifested in the flesh, vindicated in the Spirit, seen by angels, preached among the nations, believed on in the world, taken up in glory.	No one can deny how great is the secret of our religion: He appeared in human form, was shown to be right by the Spirit, and was seen by angels. He was preached among nations, was believed in throughout the world, and was taken up to heaven.	And by common confession great is the mystery of godliness: He was revealed in the flesh, Was vindicated in the Spirit, Beheld by angels, Proclaimed among the nations, believed on in the world, taken up in glory.	Beyond all question, the mystery of godliness is great: He appeared in a body, was vindicated by the Spirit, was seen by angels, was preached among the nations, was believed on in the world, was taken up in glory.	Indeed, the sacred secret of this godly devotion is admittedly great: 'He was made manifest in flesh, was declared righteous in spirit, appeared to angels, was preached about among nations, was believed upon in [the] world, was received up in glory.'
2 Tim. 2:15	<b>Study</b> to shew thyself approved unto God, a workman that needeth not to be ashamed, rightly <b>dividing</b> the word of truth.	Do your best to present yourself to God as one approved, a workman who has no need to be ashamed, rightly handling the word of truth.	Do your best to win full approval in God's sight, as a worker who is not ashamed of his work, one who correctly teaches the message of God's truth.	Be diligent to present yourself approved to God as a workman who does not need to be ashamed, handling accurately the word of truth.	Do your best to present yourself to God as one approved, a workman who does not need to be ashamed and who correctly handles the word of truth.	Do your utmost to present yourself approved to God, a workman with nothing to be ashamed of, handling the word of truth aright.
1 Pet. 4:1	<i>Forasmuch then as Christ hath suffered <b>for us</b> in the flesh, arm yourselves likewise with the same mind: for he that hath suffered in the flesh hath ceased from sin;</i>	Since therefore Christ suffered in the flesh, arm yourselves with the same thought, for whoever has suffered in the flesh has ceased from sin.	Since Christ suffered physically, you too must strengthen yourselves with the same way of thinking that he had; because whoever suffers physically is no longer involved in sin.	Therefore, since Christ has suffered in the flesh, arm yourselves also with the same purpose, because he who has suffered in the flesh has ceased from sin.	Therefore, since Christ suffered in his body, arm yourselves also with the same attitude, because he who has suffered in his body is done with sin.	Therefore since Christ suffered in the flesh, you too arm yourselves with the same mental disposition; because the person that has suffered in the flesh has desisted from sins,
1 John 5:7	<i>For there are three that bear record <b>in heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one.</b></i>	And the Spirit is the witness, because the Spirit is the truth.	There are three witnesses:	And it is the Spirit who bears witness, because the Spirit is the truth.	For there are three that testify:	For there are three witness bearers,
Acts 8:37	<b><i>And Philip said, If thou believest with all thine heart, thou mayest. And he answered and said, I believe that Jesus Christ is the Son of God.</i></b>	NOT IN THE TEXT	NOT IN THE TEXT	NOT IN THE TEXT	NOT IN THE TEXT	NOT IN THE TEXT

# THE BIBLE VERSION CHECK-LIST

By Al Hughes

There are over 150 various English translations of the Bible. Why are there so many different English versions of the Bible? This question is important since there are over 2,000 languages in the world without any translation of the Bible. I believe one answer to this question is \$\$\$\$\$\$\$! "*For the love of money is the root of all evil...*" (1 Tim. 6:10). There isn't much profit in producing translations for tribal people in Africa and South America. However, Americans will go out and purchase every new version that hits the market. Yes sir, sales, marketing, and money are at the bottom of the barrage of English "bibles" fostered upon the American consumer. All modern English "bibles" are protected by *copyright* laws. Another reason for the confusion regarding the multiplicity of "bibles" is AUTHORITY. As long as there is more than one authority, confusion will result.



One “bible” says Jesus is “a God” (John 1:1- New World Translation), and the King James Bible says Jesus is God in the flesh (1 Timothy 3:16). Which one is right? Someone says, “In the Greek, a verse could be better translated this way...” According to who?

You don’t need to know Greek or Hebrew to know which Bible is the one God uses. The issue can be easily settled by a brief comparison between the major English versions available today. The Author of the Scripture is the Holy Spirit (2 Pet. 1:20-21). Jesus said of the Holy Spirit, “*He shall TESTIFY of me... He shall GLORIFY me*” (John 15:26; 16:14). The ministry of the Holy Spirit is to EXALT CHRIST. When this principle is applied to Bible versions, it is no problem to see which Bible exalts Christ over the rest. Common sense, reverence towards God, and following the leadership of the Holy Spirit will lead any honest person to the conclusion that the King James Bible is the Word of God for English speaking people.

The following chart will show you how five major translations line up with the King James on doctrines like the deity of Christ; hell; salvation, and the Word of God. You will discover, that each modern version aligns itself with the Jehovah Witness Bible against the King James Bible. If the J.W. Bible is wrong, then so are the rest. The underlined portion in the KJV references has been changed in all the other versions.

	King James Version	Revised Standard Version	Today's English Version	New American Standard Version	New International Version	Jehovah Witness Version
<b>Matt. 18:11</b>	<i>For the Son of man is <u>come to save that which was lost.</u></i>	NOT IN THE TEXT	NOT IN THE TEXT	[For the Son of Man has come to save that which was lost.]	NOT IN THE TEXT	NOT IN THE TEXT
<b>Mark 9:44</b>	<i>Where their worm dieth <u>not, and the fire is not quenched.</u></i>	NOT IN THE TEXT	NOT IN THE TEXT	NOT IN THE TEXT	NOT IN THE TEXT	NOT IN THE TEXT
<b>Luke 2:33</b>	<i>And <u>Joseph</u> and his mother marvelled at those things which were spoken of him.</i>	And his father and his mother marveled at what was said about him	The child's father and mother were amazed at the things Simeon said about him.	And His father and mother were amazed at the things which were being said about Him.	The child's father and mother marveled at what was said about him.	And his father and mother continued wondering at the things being spoken about it.
<b>Luke 4:4</b>	<i>And Jesus answered him, saying, It is written, That man shall not live by bread alone, <u>but by every word of God.</u></i>	And Jesus answered him, "It is written, 'Man shall not live by bread alone.'"	But Jesus answered, "The scripture says, 'Man cannot live on bread alone.'"	And Jesus answered him, "It is written, 'Man shall not live on bread alone.'"	Jesus answered, "It is written, 'Man does not live on bread alone.'"	But Jesus replied to him: "It is written, 'Man must not live by bread alone.'"
<b>John 3:13</b>	<i>And no man hath ascended up to heaven, but he that came down from heaven, even the Son of man <u>which is in heaven.</u></i>	No one has ascended into heaven but he who descended from heaven, the Son of man.	And no one has gone up to heaven except the Son of Man, who came down from heaven.	And no one has ascended into heaven, but He who descended from heaven, even the Son of Man.	No one has ever gone into heaven except the one who came from heaven—the Son of Man.	Moreover, no man has ascended into heaven but he that descended from heaven, the Son of Man.
<b>John 6:47</b>	<i>Verily, verily, I say unto you, He that believeth <u>on me</u> hath everlasting life.</i>	Truly, truly, I say to you, he who believes has eternal life.	I am telling you the truth: he who believes has eternal life.	Truly, truly, I say to you, he who believes has eternal life.	I tell you the truth, he who believes has everlasting life.	Most truly I say to you, He that believes has everlasting life.
<b>Col. 1:14</b>	<i>In whom we have redemption <u>through his blood</u>, even the forgiveness of sins:</i>	In whom we have redemption, the forgiveness of sins.	By whom we are set free, that is, our sins are forgiven.	In whom we have redemption, the forgiveness of sins.	In whom we have redemption, the forgiveness of sins.	By means of whom we have our release by ransom, the forgiveness of our sins.